

# Odyssey 2017



Vous changez de voie, vous changez de vitesse, mais ce n'est pas tout. Vous prévoyez plus d'espace pour le jour où vous adopterez un deuxième animal de compagnie. Pour l'année où la famille s'agrandira. Pour les fois où la marmaille délaissera le hockey de rue pour participer à des tournois. Sur la route comme dans la vie, les petits et grands changements seront nombreux : accueillons-les à bras ouverts. Et avec les portes grandes ouvertes.





5

● ENSEMBLE DANS LE TRAFIC

● ENSEMBLE EN VACANCES

5

● ENSEMBLE À LA MAISON

Si vous vouliez une place de choix,  
vous en avez maintenant jusqu'à huit.

L'Odyssey 2017 sait comment attirer le regard. Audacieuse, élégante et sophistiquée, elle se révèle avec son étonnante calandre, son capot en aluminium savamment ciselé, ses ailes avant sculptées et ses chics panneaux latéraux. Les sceptiques n'auront qu'à jeter un œil aux feux arrière transversaux à DEL ou aux caractéristiques disponibles, comme les phares antibrouillard chromés. À l'avant, les sièges conviennent parfaitement aux longs voyages. Non seulement les sièges avant chauffants disponibles sont-ils conçus pour vous aider à vous garder au chaud lors des matins froids, mais le siège du conducteur muni de 8 réglages électriques de série et le siège du passager muni de 4 réglages électriques également de série transforment les longs déplacements en balades express.

**Caractéristiques clés :** Roues de 18 po en alliage d'aluminium | Phares à décharge à haute intensité (DHI) avec réglage automatique de la hauteur | Phares antibrouillard chromés | Sièges avant chauffants | Rétroviseurs extérieurs électriques chauffants repliables avec indicateurs de virages intégrés | Toit ouvrant électrique muni d'un dispositif d'inclinaison à un bouton | Portes coulissantes électriques | Hayon électrique | Système de climatisation automatique à trois zones avec contrôle de l'humidité et filtration d'air

# Il n'y a rien de mini dans ce véhicule.

L'habitacle polyvalent de l'Odyssey est parfait pour votre style de vie imprévisible. Les sièges du centre réglables à configuration élargie offrent deux configurations différentes, soit plus d'espace pour les passagers adultes ou la possibilité d'accommoder jusqu'à trois sièges d'enfant pleine grandeur (versions SE et supérieures). À l'arrière, vous n'avez qu'à tirer la sangle du dossier de la banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat<sup>™</sup> pour qu'elle se rabatte sans effort et vous procure en quelques secondes un gigantesque espace de rangement.

## En harmonie avec la nature. Loin des stations d'essence.

Honda a conçu des fonctionnalités qui s'immiscent dans tous les recoins de l'Odyssey, y compris dans le compartiment du moteur, lequel comprend un moteur i-VTEC<sup>™</sup> V6 de 3,5 litres offrant une puissance motrice de 248 chevaux<sup>1</sup> et un couple de 250 lb-pi<sup>1</sup>. Avec le système de gestion variable des cylindres<sup>™</sup> (VCM<sup>™</sup>) et la boîte automatique à 6 vitesses en équipement de série, l'Odyssey obtient l'une des meilleures cotes de consommation de carburant de sa catégorie pour une minifourgonnette accueillant jusqu'à huit passagers<sup>2,3</sup>.

1. Les calculs de la puissance motrice et du couple respectent la SAE nette, révisée en août 2004, procédures SAE J1349.
2. La consommation de carburant estimée est basée sur la méthode d'essais à 5 cycles du gouvernement du Canada. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. À utiliser à des fins de comparaison seulement. Pour de plus amples renseignements au sujet de la méthode d'essai à cinq cycles, visitez le <http://vehicules.mcan.gc.ca>.
3. Selon les données actuellement disponibles pour Honda Canada Inc. en date du 7 décembre 2016.





## Des jouets conçus pour les grands.

### **Système d'affichage d'angle mort**

#### **LaneWatch<sup>MC</sup> de Honda**

Obtenez un meilleur aperçu de ce qui se trouve à votre droite grâce au système d'affichage d'angle mort LaneWatch<sup>MC</sup> de Honda disponible. Celui-ci est conçu pour transmettre en temps réel un flux vidéo à partir d'une caméra fixée au rétroviseur du côté passager vers l'affichage multifonctions intelligent (i-MID) de 8 po avec écran TFT, ce qui multiplie presque par quatre la visibilité offerte par un rétroviseur seul.

### **Caméra de recul multiangle**

Obtenez une meilleure vue sur ce qui se trouve derrière vous avec la caméra de recul multiangle<sup>1</sup> disponible qui transmet des données en direct sur l'affichage multifonctions intelligent (i-MID) de 8 po avec écran TFT. La caméra vous offre un choix de trois angles de visionnement différents, soit grand-angle, vue normale et en plongée pour vous donner une meilleure perspective et reculer plus facilement.

### **Système de navigation**

Le système de navigation Honda relié par satellite<sup>MC1,3</sup> avec reconnaissance bilingue de la voix, affichage des cartes en 3D et FM Traffic<sup>4</sup> disponible ; c'est comme s'il y avait quelqu'un à bord en permanence pour aider à vous indiquer la route.

### **Système d'information d'angle mort (BSI)**

De série sur la version Touring, le système d'information d'angle mort<sup>1</sup> (BSI) est conçu pour vous aviser, à l'aide de témoins lumineux dans l'habitacle, lorsque des véhicules pénètrent dans l'un de vos angles morts. Une autre façon pour l'Odyssey de vous aider à mieux percevoir les éléments sur la route.

### **Système d'accès avec clé à proximité et bouton de démarrage**

L'Odyssey comprend des caractéristiques pratiques telles que le système d'accès avec clé à proximité disponible, vous permettant de déverrouiller vos portières au simple contact de la poignée de porte. Le bouton de démarrage disponible permet de démarrer votre Odyssey en appuyant simplement sur un bouton.

### **Système de divertissement arrière**

Le système de divertissement arrière de Honda avec lecteur de DVD et écran ultralarge disponible a tout ce qu'il faut pour divertir vos passagers avec un affichage de 16,2 po, l'écran divisible, une télécommande intégrée, une prise de courant de 115 V, une prise d'entrée vidéo RCA, une prise d'entrée HDMI<sup>MD</sup>, deux prises pour casques d'écoute et deux casques d'écoute sans fil. À votre grand plaisir, vous entendrez beaucoup moins souvent ce fameux « est-ce qu'on arrive bientôt ? ».

1. Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le [www.honda.ca/desistement](http://www.honda.ca/desistement) et consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.

2. La base de données routières couvre les régions métropolitaines principales du Canada et des 48 États contigus des États-Unis.

3. La couverture varie en fonction des marchés.

Toujours utiliser les ceintures de sécurité et les sièges d'enfant appropriés. Les enfants de 12 ans et moins sont davantage en sécurité lorsqu'ils sont convenablement attachés au siège arrière. Attachez de façon sécuritaire tous les articles rangés dans le compartiment utilitaire. Toujours lire le manuel du propriétaire pour en savoir davantage sur le fonctionnement du véhicule et obtenir des informations détaillées.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les caractéristiques, les limitations et les restrictions, veuillez visiter [www.honda.ca/desistement](http://www.honda.ca/desistement). Pour consulter la politique de confidentialité et d'utilisation des données de Honda, visitez le [www.honda.ca/confidentialite](http://www.honda.ca/confidentialite). Bluetooth est une marque déposée de SIG Inc. HomeLink et HandsFreeLink sont des marques déposées ou des marques de commerce de Johnson Controls Technology. HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing LLC. Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation. © 2016 Sirius XM Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, les noms et les logos des canaux sont des marques de commerce de SiriusXM Radio et sont utilisés sous licence © 2017 Honda Canada Inc., 180 Honda Boulevard, Markham, ON, Canada L6C 0H9. 1-888-9-HONDA-9. [www.honda.ca](http://www.honda.ca).

# Versions

## ODYSSEY LX

### KEY FEATURES:

- Moteur i-VTEC<sup>MD</sup> V6 de 3,5 litres à SACT et à 24 soupapes, 248 chevaux<sup>1</sup>, 250 lb-pi<sup>1</sup>
- Boîte automatique à 6 vitesses avec contrôle logique de l'inclinaison
- Freins antiblochage (ABS) aux 4 roues<sup>2</sup>, Assistance au freinage, Répartition électronique de la puissance de freinage (EBD)
- Places pour 7 passagers avec banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat<sup>MD</sup>
- Système de climatisation manuel bizonne
- Caméra de recul<sup>2</sup>
- Siège conducteur à 8 réglages électriques, siège passager à 4 réglages électriques
- Système mains libres (HandsFreeLink<sup>MD</sup>) et interface de téléphone sans fil Bluetooth<sup>MD</sup> bilingue<sup>2,3</sup>
- Chaîne sonore AM/FM/CD de 240 watts, compatible avec les fichiers MP3 et Windows Media<sup>MD</sup> Audio, diffusion audio Bluetooth<sup>MD,2,3</sup>, prise d'entrée auxiliaire et MP3, port pour appareils USB<sup>2</sup>, 7 haut-parleurs incluant un caisson de graves, fonction de messagerie texte<sup>2,3</sup> et commandes de la chaîne sonore illuminées sur le volant
- Structure de carrosserie à compatibilité avancée de nouvelle génération<sup>MD</sup> (ACE<sup>MD</sup>)
- Fixations à ancrage inférieur et courroies pour siège d'enfant (LATCH) x4

## ODYSSEY SE

### S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA LX :

- Places pour 8 passagers avec siège médian multifonction dans la rangée du centre
- Console avant amovible avec rangement et support de sac-poubelle rabattable
- Roues de 17 po en alliage d'aluminium
- Fixations à ancrage inférieur et courroies pour siège d'enfant (LATCH) x5

## ODYSSEY EX

### S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA SE :

- Portes coulissantes électriques
- Système d'affichage d'angle mort LaneWatch<sup>MD,2</sup> de Honda
- Siège conducteur chauffant à 10 réglages électriques incluant le support lombaire électrique et siège passager chauffant
- Système de climatisation automatique à trois zones avec contrôle de l'humidité et filtration d'air
- Système d'accès avec clé à proximité et bouton de démarrage
- HondaLink<sup>MD,2,3</sup> avec écran audio tactile
- Chaîne sonore AM/FM/CD de 270 watts, compatible avec les fichiers MP3 et Windows Media<sup>MD</sup> Audio et 7 haut-parleurs incluant un caisson de graves
- Système HomeLink<sup>MD,4</sup>
- Pare-soleil intégrés pour la rangée du centre

## ODYSSEY EX-RES

### S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX :

- Système de divertissement arrière de Honda, avec lecteur de DVD, écran de 9 po, télécommande intégrée, prise de courant de 115 V, entrée vidéo RCA, 2 prises pour casques d'écoute et 2 casques d'écoute sans fil à son ambiophonique

## ODYSSEY EX-L RES

### S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX :

- Sièges garnis de cuir (sièges avant et sièges extérieurs de la rangée du centre) et volant gainé de cuir
- Hayon électrique
- Système d'alerte de collision avant<sup>2</sup> (FCW)
- Système d'avertissement de sortie de voie<sup>2</sup> (LDW)
- Toit ouvrant électrique muni d'un dispositif d'inclinaison à un bouton
- Pare-brise acoustique
- Rétroviseur jour/nuit automatique
- Glacière
- SiriusXM<sup>MD,5</sup>

## ODYSSEY EX-L NAVI

### S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX :

- Système de navigation Honda relié par satellite<sup>MD,6</sup> avec reconnaissance bilingue de la voix, affichage des cartes en 3D et FM Traffic<sup>7</sup>
- Caméra de recul multiangle<sup>2</sup>
- Chaîne sonore AM/FM/CD de 246 watts, compatible avec les fichiers MP3 et Windows Media<sup>MD</sup> Audio, disque dur de 15 Go et 7 haut-parleurs incluant un caisson de graves
- Sièges garnis de cuir (sièges avant et sièges extérieurs de la rangée du centre) et volant gainé de cuir
- Hayon électrique
- Système d'alerte de collision avant<sup>2</sup> (FCW)
- Système d'avertissement de sortie de voie<sup>2</sup> (LDW)
- Toit ouvrant électrique muni d'un dispositif d'inclinaison à un bouton
- Pare-brise acoustique
- Rétroviseur jour/nuit automatique
- Glacière
- SiriusXM<sup>MD,5</sup>

## ODYSSEY TOURING

### S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX-L NAVI :

- Système d'aspirateur intégré au véhicule HondaVAC<sup>MD</sup>
- Phares à décharge à haute intensité (DHI) automatiques avec réglage automatique de la hauteur
- Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique avec indicateurs de virage intégrés
- Système de divertissement arrière de Honda, avec lecteur de DVD, écran ultralarge de 16,2 po, télécommande intégrée, prise de courant de 115 V, entrée vidéo RCA, 2 prises pour casques d'écoute et 2 casques d'écoute sans fil à son ambiophonique
- Système d'information d'angle mort<sup>2</sup> (remplace le système d'affichage d'angle mort LaneWatch<sup>MD,2</sup> de Honda)
- Chaîne sonore AM/FM/CD Premium de 650 watts, compatible avec les fichiers MP3 et Windows Media<sup>MD</sup> Audio, prise HDMI<sup>MD</sup> (interface multimédia haute définition)<sup>3</sup>, disque dur de 15 Go et 12 haut-parleurs incluant un caisson de graves et son ambiophonique 5,1
- Roues de 18 po en alliage d'aluminium
- Siège du conducteur et rétroviseurs extérieurs avec mémoire de position et inclinaison automatique des rétroviseurs en marche arrière

1. Les calculs de la puissance motrice et du couple respectent la SAE nette, révisée en août 2004, procédures SAE J1349.  
 2. Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le [www.honda.ca/desistement](http://www.honda.ca/desistement) et consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.  
 3. Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Des frais standard de données et/ou de communication vocale peuvent s'appliquer, y compris des frais d'itinérance et/ou tous les autres frais facturés par votre fournisseur de services de communication sans fil.  
 4. HomeLink<sup>MD</sup> peut être programmé avec les codes de trois appareils contrôlés à distance (par exemple, ouvre-porte de garage, système de sécurité de la maison, etc.). D'autres appareils de commande non fournis par Honda pourraient être requis.  
 5. Disponible uniquement dans certaines régions. Inclut une période d'essai gratuite d'une durée de trois mois.  
 6. La base de données routières couvre les régions métropolitaines principales au Canada et dans les 48 États contigus des États-Unis.  
 7. La couverture varie en fonction des marchés.

# Couleurs extérieures/intérieures

ODYSSEY	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
Noir cristal nacré	Tissu truffe	Tissu truffe	Tissu truffe	Tissu truffe	Cuir truffe	Cuir truffe	Cuir truffe
Diamant blanc nacré	Tissu truffe	Tissu truffe	Tissu truffe	Tissu truffe	Cuir truffe	Cuir truffe	Cuir truffe
Acier moderne fini métallisé		Tissu gris	Tissu gris	Tissu gris	Cuir gris	Cuir gris	Cuir gris
Argent lunaire métallisé					Cuir gris	Cuir gris	Cuir gris
Bleu obsidienne nacré					Cuir gris	Cuir gris	Cuir gris